

ENGLISH

Diagram References

1 Appearance

- ① IR Supplement Light ② Camera ③ LCD Display Screen ④ Card Reading Area ⑤ Loudspeaker
⑥ Keypad ⑦ Call Button ⑧ Call Center Button ⑨ Microphone ⑩ TAMPER

Note: The appearance of the device vary according to different model. Refers to the actual device.

2 Terminal

- DC 12 V: Power Supply Input
AO1+/AO1-: Alarm Relay Output 1
AO2+/AO2-: Alarm Relay Output 2
NC1/NC2: Door Lock Relay Output (NC)
NO1/NO2: Door Lock Relay Output (NO)
COM1/COM2: Common Interface
AIN1/AIN2/AIN3/AIN4: Alarm Input
BTN1/BTN2: Door Contact Detection Input/Exit Button
SEN1/SEN2: Door Contact Detection Input/Door Contact
- 485A+: RS-485 Communication Terminal
485A-: RS-485 Communication Terminal
TAMP: Wiegand Card Reader TAMPER
OK: Card Reader Indicator Output (Valid)
ERR: Card Reader Indicator Output (Invalid)
BZ: Card Reader Buzzer Output
W0: Data Input Interface Wiegand Card Reader
W1: Data Input Interface Wiegand Card Reader
RES: Reserved GND: Grounding

3 Installation

Before you begin:

- Accessories that you need to prepare for installation: gang box and mounting template.
- Make sure the power supply meet the power requirements of the door station (12 VDC, 1 A).
- Make sure all the related equipment is power-off during the installation.
- Wire the cables before installation.

★ Accessory

- The dimension of the gang box is: 407.5 mm(W) × 135 mm(H) × 55 mm(D).
- The installation hole should be larger than gang box. The suggested dimension of the installation hole is 408 mm(W) × 135.5 mm(H) × 55.5 mm(D).

★ Flush Mounting

- Drill an installation hole on the wall.
- The size of the hole should be larger than that of the gang box. The suggested size of hole is 408 mm(W) × 135.5 mm(H) × 55.5 mm(D).
- Insert the gang box into the hole and fix it with 4 PA4 screws. Make sure the edges of the gang box align to the wall and the hook A and hook B of the gang box hook onto the wall. Route the cables of the door station through the cable hole.
- Insert the door station into the gang box and then move the door station downward to hook the lock catches on the rear panel onto the hook C of the gang box. Fix the door station with 2 PM3 screws.
- After fixing the door station onto the gang box, secure it by inserting the plate and insert 2 POM2 screws.

4 Configuration

1 Activate Device

You are required to activate the device first by setting a strong password for it before you can use the device.

- Power on the device to enter the activation page automatically.
- Create a password and confirm it.
- Press # to activate the door station.

Note:

- Enter an 8 to 16 characters admin password.
- When entering the password, taking the numeric key 2 as example, press the numeric key 2 once, the text field shows "2", and press it again in 1.5 s, the text field shows "a", and press it again in 1.5 s, the text field shows "b", and so on.
- Hold 0 to enter special characters.
- Press # to confirm the password.
- Press * to delete the password during entering.

2 Call Resident

The door station can work as main/sub door station, and outer door station, which correspond to different calling resident modes respectively.

Call from Main/Sub Door Station

Press number button to enter the calling page.

Enter the room No. and press call button again to call.

Call from Outer Door Station

Press number button to enter the calling page.

Enter 【Building No. + # + Unit No. + # + Room No.】 and press call button to call resident.

3 Call Center

Press number button to enter the calling page.

Press center button to call. Press * to cancel during calling management center.

4 Unlock Door

The device support unlock the door by presenting card, entering password, and fingerprint. Here takes unlock by entering password and unlock by presenting card for example.

Note: You should create the password and add the card to the device first.

Unlock by Entering Password

Common Password

Press number button, enter 【# + room No. + password + #】 to unlock the door.

Public Password

Note: Create the public password via iVMS-4200 Client Software remotely first.

Press number button, enter 【# + public password + #】 to unlock the door.

Unlock by Presenting Card

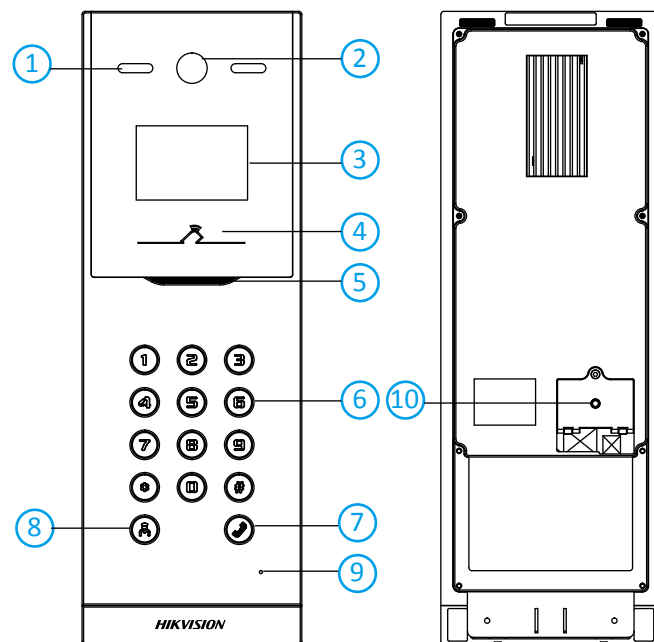
Present the card on the card reading area to unlock the door.

★ Refer to Video Intercom D Series Door Station User Manual (scan the QR code) for details.

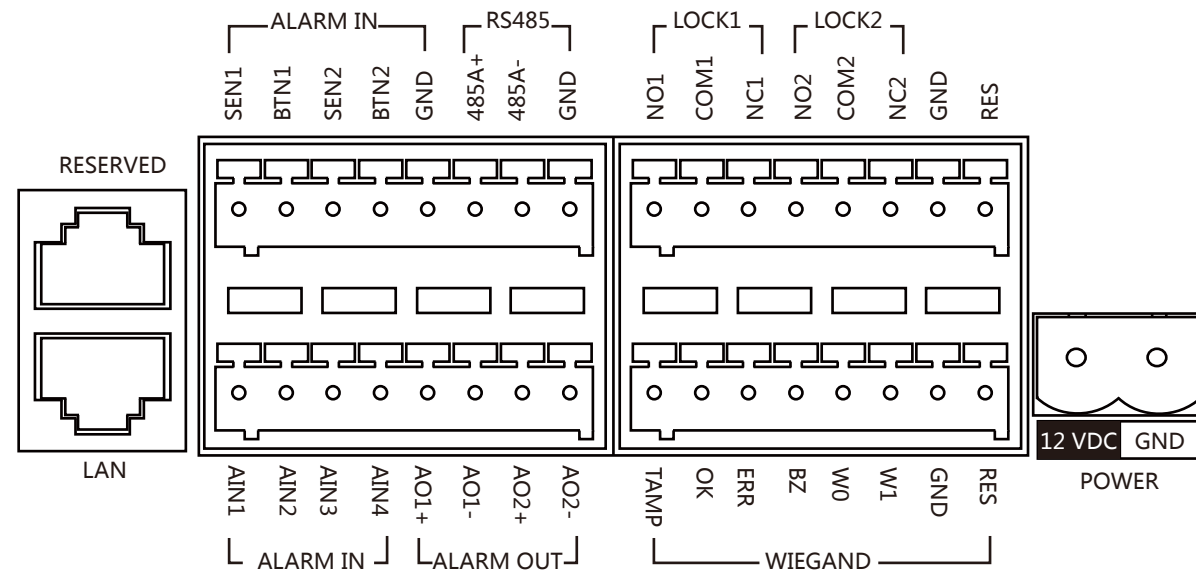


use-IP

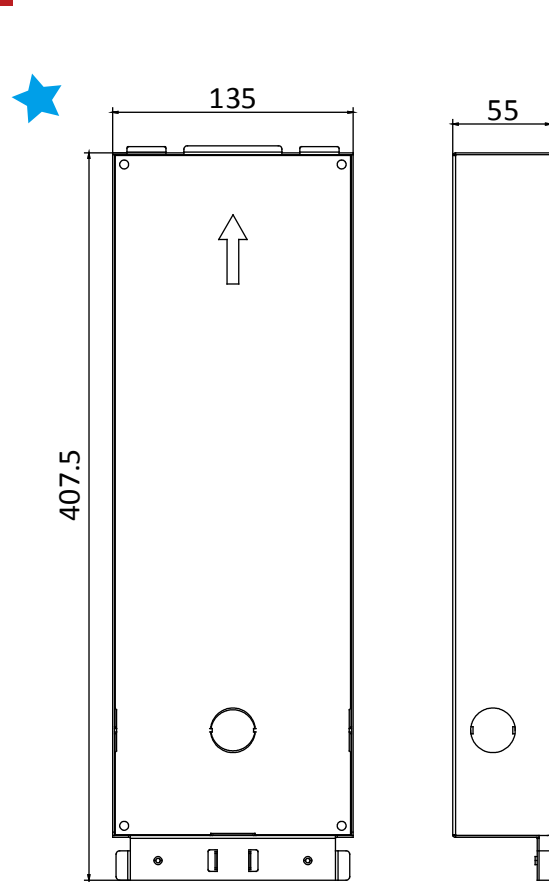
1



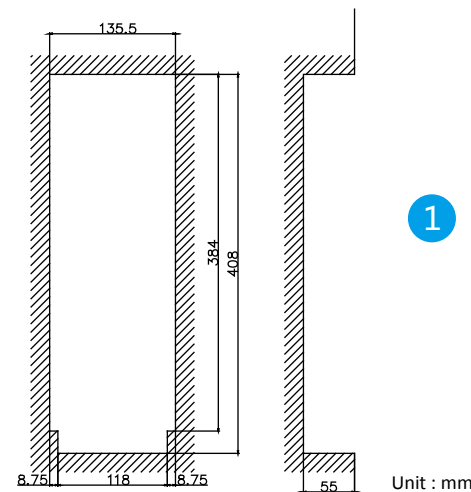
2



3

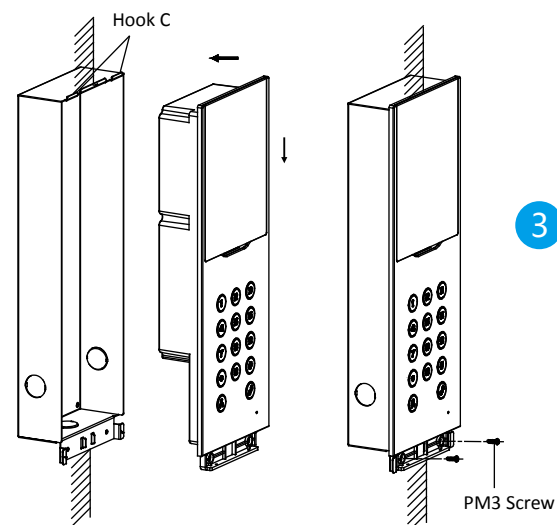


Unit : mm



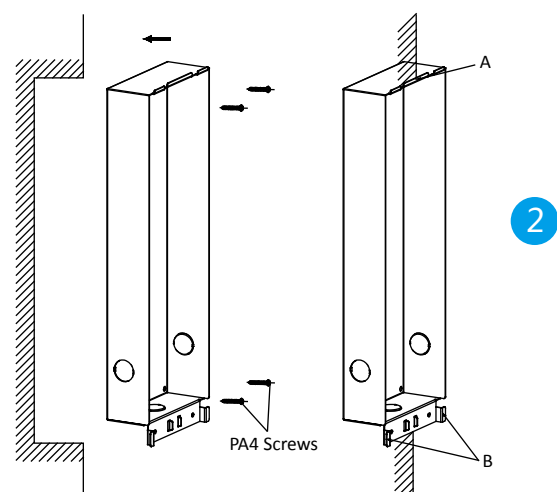
1

Unit : mm



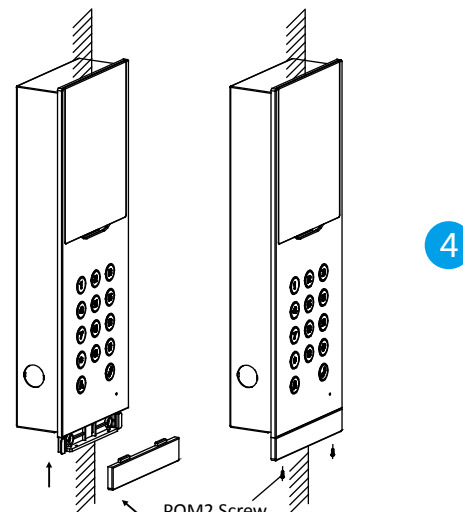
3

PM3 Screw



2

PA4 Screws



4

POM2 Screw

MAGYAR

Az ábra jelölései

1 Külső megjelenés

- ① Kiegészítő IR-fény ② Kamera ③ LCD kijelzőképernyő ④ Kártyaolvasó terület ⑤ Hangszóró ⑥ Billentyűzet ⑦ Hívásgomb ⑧ Hívásközpont gomb ⑨ Mikrofon ⑩ SZABOTÁZSKAPCSOLÓ

Megjegyzés: Az eszköz megjelenése a különböző modellektől függően változik. Lásd az aktuális eszközt.

2 Csatlakozó

Megjegyzés: A csatlakozók és bekötések leírását az ábrán, illetve a felhasználói útmutatóban találja.

3 Telepítés

Mielőtt belekezd:

- Győződjön meg arról, hogy a csomagban található eszköz kifogástalan állapotú, és egyetlen szerelési tartozék sem hiányzik.
- A telepítés előtt ellenőrizze, hogy az összes kapcsolódó berendezés ki van-e kapcsolva.
- A telepítési környezetre vonatkozóan ellenőrizze a termék műszaki adatait.

Megjegyzés: A telepítés részleteivel kapcsolatban lásd az ábrát, illetve a felhasználói útmutatót.

4 Kezdeti lépések

1 Eszköz aktiválása

Az eszköz használatra előtt egy erős jelszó beállításával aktiválnia kell az eszközt. Aktiválja a készüléket helyben, vagy távolról az iVMS-4200 kliensszoftver segítségével.

2 Távoli konfigurálás

Megjegyzés: A konfigurálással kapcsolatos tudnivalókat a felhasználói útmutatóban találja.

MAGYAR
Az ábra jelölései
1 Külső megjelenés ① Kiegészítő IR-fény ② Kamera ③ LCD kijelzőképernyő ④ Kártyaolvasó terület ⑤ Hangszóró ⑥ Billentyűzet ⑦ Hívásgomb ⑧ Hívásközpont gomb ⑨ Mikrofon ⑩ SZABOTÁZSKAPCSOLÓ Megjegyzés: Az eszköz megjelenése a különböző modellektől függően változik. Lásd az aktuális eszközt. 2 Csatlakozó Megjegyzés: A csatlakozók és bekötések leírását az ábrán, illetve a felhasználói útmutatóban találja. 3 Telepítés <i>Mielőtt belekezd:</i> - Győződjön meg arról, hogy a csomagban található eszköz kifogástalan állapotú, és egyetlen szerelési tartozék sem hiányzik. - A telepítés előtt ellenőrizze, hogy az összes kapcsolódó berendezés ki van-e kapcsolva. - A telepítési környezetre vonatkozóan ellenőrizze a termék műszaki adatait. Megjegyzés: A telepítés részleteivel kapcsolatban lásd az ábrát, illetve a felhasználói útmutatót. 4 Kezdeti lépések 1 Eszköz aktiválása Az eszköz használatra előtt egy erős jelszó beállításával aktiválnia kell az eszközt. Aktiválja a készüléket helyben, vagy távolról az iVMS-4200 kliensszoftver segítségével. 2 Távoli konfigurálás Megjegyzés: A konfigurálással kapcsolatos tudnivalókat a felhasználói útmutatóban találja.

1 Tampilan

- ① Lampu Tambahan IR ② Kamera ③ Layar Tampilan LCD ④ Area Baca Kartu ⑤ Pengeras Suara ⑥ Papan Tombol ⑦ Tombol Panggil ⑧ Tombol Pusat Panggilan ⑨ Mikrofon ⑩ PERUSAKAN

Catatan: Tampilan perangkat beragam tergantung model. Silakan merujuk ke perangkat yang sebenarnya.

2 Terminal dan Perkabelan

Catatan: Untuk deskripsi perkabelan, silakan merujuk ke Manual Pengguna.

3 Pemasangan

Sebelum Anda Memulai:

- Pastikan perangkat dalam kemasan kondisinya bagus dan semua bagian-bagiannya disertakan.
- Pastikan semua peralatan yang terkait dinonaktifkan selama pemasangan.
- Periksa spesifikasi produk terhadap lingkungan pemasangan.

Catatan: Untuk cara pemasangan, silakan merujuk ke gambar dan Manual Pengguna.

4 Konfigurasi

- Aktifkan Perangkat**

Pertama Anda harus mengaktifkan perangkat dengan membuat kata sandi yang kuat sebelum perangkat dapat digunakan. Aktifkan dari jarak jauh melalui web atau perangkat lunak klien iVMS-4200.

Konfigurasi Jarak Jauh

Catatan: Untuk konfigurasi, silakan merujuk ke Manual Pengguna.

POLSKI

Opis diagramu

1 Elementy urządzenia

- ① Pomocniczy promiennik podczerwieni ② Kamera ③ Wyświetlacz LCD ④ Czytnik kart ⑤ Głośnik ⑥ Klawiatura ⑦ Przycisk połączenia ⑧ Przycisk centrum połączeń ⑨ Mikrofon ⑩ Zabezpieczenie antysabotażowe

Uwaga: Wygląd urządzenia jest zależny od modelu. Sprawdź specyfikacje danego urządzenia.

2 Złącza

Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji dotyczących złączy i połączeń, skorzystaj z rysunku w Podręczniku użytkownika.

3 Instalacja

Zanim rozpocznie:

- Upewnij się, że urządzenie w pakiecie nie jest uszkodzone i dostarczono wszystkie części montażowe.
- Upewnij się, że całe powiązane wyposażenie jest odłączone od zasilania podczas instalacji.
- Sprawdź specyfikacje środowiska instalacji produktu.

Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji dotyczących instalacji, skorzystaj z rysunku w Podręczniku użytkownika.

4 Pierwsze kroki

1 Aktywuj urządzenie

Przed użyciem urządzenia należy je aktywować, ustawiając silne hasło dla urządzenia. Aktywuj urządzenie lokalnie lub zdalnie przy użyciu oprogramowania klienckiego iVMS-4200.

2 Konfiguracja zdalna

Uwaga: Aby uzyskać informacje dotyczące konfiguracji, skorzystaj z podręcznika użytkownika.

မြန်မာ
ပုံအညွှန်း
1 ပုံသဏ္ဌာန် ① IR ထောက်ပံ့မှုအလင်း ② ကင်မရာ ③ LCD ပြသမှုစေ့ခွင် ④ ကဒ် စတင်သည့် ခရီယာ ⑤ စက်ကား ⑥ ကီးပက် ⑦ ခေါ်ဆိုသည့်လျှပ်တံ ⑧ ခေါ်ဆိုမှုစင်တာ လျှပ်တံ ⑨ ဖိုက်ဘာရီစုန်း ⑩ မြောင်းလမ်း အကာအကွယ် မှတ်ချက်- ကီရီယာအတွင်းအခြင်းသည် မော်အယ်အဖွဲ့အစားပေါ်မှတည်မြို့ကွဲပြားသည်။ ပကတိကီရီယာကို ကြည့်ရှုပါ။

2

တာမီနယ်

မှတ်ချက်- တာမီနယ်နှင့် ဝါယာသွယ်တာနီမှု စော်ပြီချက်များ အတွက် ရုပ်ပုံနှင့် အသုံးပြုလူလက်ဖွဲ့တွင် ကြည့်ရှုပါ။

3

တပ်ဆင်ခြင်း

သင်္ဃန်းစတင်ပုံ

- ကီရီယာသည် ထုတ်ပို့မှုအတွင်းတွင် ကောင်းမွန်သော အခြေအနေတွင် ရှိနေပြီး အစိတ်အပိုင်းများအားလုံး ပါဝင်ကြောင်း သေချာပါစေ။
- တပ်ဆင်နေစဉ်အတွင်း သက်ဆိုင်သည့်ကီရီယာအားလုံး ပါဝင်ပတ်ထားကြောင်း သေချာပါစေ။
- တပ်ဆင်မည့် ပတ်ဝန်းကျင်အတွက် ထုတ်ကုန်ဆိုင်ရာ အသေးစိတ်အချက်အလက်များကို စစ်ဆေးပါ။

မှတ်ချက်- တပ်ဆင်ခြင်းအတွက် အသေးစိတ်ကို ရုပ်ပုံနှင့် အသုံးပြုလူလက်ဖွဲ့တွင် ကြည့်ရှုပါ။

4

စတင်ခြင်း

①

ကီရီယာကို စတင်ပါ

ကီရီယာကို စတင်မသုံးဖို့ခံ အားကောင်းသော ကောင်းမွန် တည်ဆောက်ခြင်းဖြင့် မှင်းကို စတင်ရန် လိုအပ်သည်။ iVMS-4200 ကလိုင်းယာင့်ဆော့ဖ်ဝဲမှတဆင့် ကီရီယာကို ကီရီယာတွင် သို့မဟုတ် အဝေးမှ စတင်ပါ။

②

အဝေးထိန်း ကိန်းဂဏန်းများ

မှတ်ချက်- ကိန်းဂဏန်းများအတွက် စက္ကနုနုမြန် သုံးစွဲသူ လက်ဖွဲ့ကို ကိုက်ကာပါ။

ROMÂNĂ

Referințe diagramă

1 Aspect

- ① Lumină IR suplimentară ② Cameră ③ Ecran afişare LCD ④ Zonă citire card ⑤ Difuzor ⑥ Tastatură ⑦ Buton apelare ⑧ Buton Call Center ⑨ Microfon ⑩ FURT

Notă: Aspectul dispozitivului variază în funcție de diferite modele. Se referă la dispozitivul actual.

2 Terminal

Notă: Pentru descrierile terminalului și a cablării, consultați figura și Manual de utilizare.

3 Instalarea

Înainte de a începe:

- Asigurați-vă că dispozitivul din pachet este în stare bună și că toate piesele pentru asamblare sunt incluse.
- Asigurați-vă că toate echipamentele aferente sunt oprite în timpul instalării.
- Verificați specificațiile produsului pentru mediul de instalare.

Notă: Pentru instalare, consultați figura și Manualul de utilizare pentru detalii.

4 Primii pași

1 Activarea dispozitivului

Înainte de a putea utiliza dispozitivul, trebuie să-l activați mai întâi setând o parolă puternică pentru acesta.

Activați dispozitivul prin comenzi locale sau de la distanță prin intermediul software-ului client iVMS-4200.

2 Configurare la distanță

Notă: Pentru configurare, consultați manualul de utilizare.

ROMÂNĂ
Referințe diagramă
1 Aspect ① Lumină IR suplimentară ② Cameră ③ Ecran afişare LCD ④ Zonă citire card ⑤ Difuzor ⑥ Tastatură ⑦ Buton apelare ⑧ Buton Call Center ⑨ Microfon ⑩ FURT Notă: Aspectul dispozitivului variază în funcție de diferite modele. Se referă la dispozitivul actual. 2 Terminal Notă: Pentru descrierile terminalului și a cablării, consultați figura și Manual de utilizare. 3 Instalarea <i>Înainte de a începe:</i> - Asigurați-vă că dispozitivul din pachet este în stare bună și că toate piesele pentru asamblare sunt incluse. - Asigurați-vă că toate echipamentele aferente sunt oprite în timpul instalării. - Verificați specificațiile produsului pentru mediul de instalare. Notă: Pentru instalare, consultați figura și Manualul de utilizare pentru detalii. 4 Primii pași 1 Activarea dispozitivului Înainte de a putea utiliza dispozitivul, trebuie să-l activați mai întâi setând o parolă puternică pentru acesta. Activați dispozitivul prin comenzi locale sau de la distanță prin intermediul software-ului client iVMS-4200. 2 Configurare la distanță Notă: Pentru configurare, consultați manualul de utilizare.

1 Görünüm

- ① Kızılötesi Takviye Işığı ② Kamera ③ LCD Ekran ④ Kart Okuma Alanı ⑤ Hoparlör ⑥ Tuş takımı ⑦ Arama Düğmesi ⑧ Çağrı Merkezi Düğmesi ⑨ Mikrofon ⑩ KURCALAMA

Not: Cihazın görünümü farklı modellere göre değişkilik gösterir. Asıl cihaza bakın.

2 Terminal

Not: Terminal ve kablo bağlantısı açıklamaları için şekle ve Kullanım Kılavuzuna bakın.

3 Kurulum

Başlamadan önce:

- Ambalajdaki cihazın sağlam olduğundan ve tüm montaj parçalarının içinde olduğundan emin olun.
- Montaj işlemi esnasında ilgili tüm cihazların gücünün kapalı olduğundan emin olun.
- Kurulum ortamı için ürün teknik özelliklerine bakın.

Not: Kurulumda, ayrımlar için şekle ve Kullanım Kılavuzuna bakın.

4 Başlarken

1 Cihazı Etkinleştir

Cihazı kullanmadan önce cihaz için güçlü bir parola belirleyerek cihazı etkinleştirmeniz gerekir. iVMS-4200 istemci yazılımını kullanarak cihazı yerel veya uzak olarak etkinleştirin.

2 Uzaktan Yapılandırma

Not: Yapılandırma için lütfen Kullanım Kılavuzuna bakın.

SLOVENČINA

Referenčné schémy

1 Vzhľad

- ① Dodatočné IČ svetlo ② Kamera ③ Obrazovka displeja LCD ④ Miesto čítania kariet ⑤ Reproduktor ⑥ Klávesnica ⑦ Tlačidlo hovoru ⑧ Tlačidlo telefonického strediska ⑨ Mikrofón ⑩ SNÍMAČ MANIPULÁCIE

Poznámka: Vzhľad zariadenia sa líši v závislosti od modelu. Porovnajte so skutočným zariadením.

2 Svorkovnica

Poznámka: Popisy svorkovnice a zapojenia vodičov nájdete na obrázku a v používateľskej príručke.

3 Montáž

Skôr, než začnete:

- Skontrolujte, či je zariadenie v balení v dobrom stave a či sú pribalené všetky diely na zostavenie.
- Dbajte na to, aby počas inštalácie boli všetky súvisiace zariadenia vypnuté.
- Overte si, či špecifické produktu vyhovujú prostrediu inštalácie.

Poznámka: Podrobné informácie o inštalácii nájdete na obrázku a v používateľskej príručke.

4 Začíname

1 Aktivácia zariadenia

Predtým, než zariadenie budete môcť používať, musíte ho najskôr aktivovať tak, že preň nastavíte silné heslo.

Zariadenie môžete aktivovať lokálne alebo na diaľku prostredníctvom klientskeho softvéru iVMS-4200.

2 Konfigurácia na diaľku

Poznámka: Informácie o konfigurácii nájdete v používateľskej príručke.

РУССКИЙ
Пояснения к рисункам
1 Внешний вид ① Дополнительная ИК-подсветка ② Камера ③ Экран ЖК-дисплея ④ Область считывателя карты ⑤ Динамик ⑥ Клавиатура ⑦ Кнопка вызова ⑧ Кнопка вызова центра ⑨ Микрофон ⑩ ВЗЛОМ Примечание. Внешний вид устройства может отличаться в зависимости от модели. См. фактическое устройство. 2 Клемма Примечание. Описание разъемов и разводки приведено на рисунке и в руководстве пользователя. 3 Установка <i>Прежде чем начать:</i> - Убедитесь, что устройство в упаковке находится в исправном состоянии, а комплект поставки полон. - Убедитесь, что во время монтажных работ все оборудование выключено. - Изучите технические требования к установке устройства. Примечание. Для получения подробной информации об установке см. рисунки и руководство пользователя.

4

Начало работы

1

Активировать устройство

Перед использованием устройства необходимо сначала его активировать и установить надежный пароль. Активируйте устройство локально или удаленно с помощью клиентского программного обеспечения iVMS-4200.

2

Удаленная настройка

Примечание. Сведения о настройке см. в руководстве пользователя.

УКРАЇНСЬКА
Поясне ння схем
1 Зовнішній вигляд ① Додаткове ІЧ-підсвітлення ② Камера ③ РК-дисплей ④ Область зчитування карток ⑤ Динамік ⑥ Клавіатура ⑦ Кнопка вилику ⑧ Кнопка вилику центра ⑨ Мікрофон ⑩ ВТРУЧАННЯ Примітка. Інформацію про підключення проводки дивіться в посібнику користувача. 2 Роз’єм і проводка Примітка. Інформацію про встановлення дивіться на рисунку та в посібнику користувача. 3 Установлення <i>Перш ніж почати:</i> - Переконайтесь, що упаковка містить пристрій у належному стані та всі деталі з комплекту. - Забезпечте, щоб усе пов’язане обладнання було вимкнене протягом встановлення. - Перевірте вимоги до умов встановлення обладнання. Примітка. Інформацію про встановлення дивіться на рисунку та в посібнику користувача.

4

Налаштування

1

Активація пристрою

Перш ніж користуватися пристроєм, його необхідно активувати, встановивши надійний пароль. Активуйте дистанційно через Інтернет або за допомогою клієнтського програмного забезпечення iVMS-4200.

2

Віддалене налаштування

Примітка. Інформацію про налаштування дивіться в посібнику користувача.

